

CURRICULUM VITAE

Nicholas A. Kaldis

Director, Chinese Studies

Associate Professor of Chinese Studies

Department of Asian & Asian American Studies

Binghamton University (State University of New York)

Work Address:

Department of Asian & Asian American Studies

Library South Ground (LSG) 677

Binghamton University

PO Box 6000

Binghamton, NY 13902-6000

Tel.: (607) 777-5796

FAX: 607-777-4515

E-mail: nkaldis@binghamton.edu

EDUCATION

1998: Ph.D., Chinese Literature. The Ohio State University, Department of East Asian Languages and Literatures

1991: Intensive Mandarin Program: Inter-University Program for Chinese Language Studies, Taipei

1990: M.A., Chinese Literature. The Ohio State University, Department of East Asian Languages and Literatures

1986: M.A., English & American Literature. Purdue University Department of English

1984: B.A., (*Cum Laude*), English. Ohio University Department of English

ACADEMIC EMPLOYMENT & COURSES TAUGHT

2007-present: Binghamton University

Associate Professor, Department of Asian & Asian American Studies

AAAS 135: *Introduction to the Cultures of China, Japan, & Korea*

AAAS 230: *Contemporary Chinese Cinemas*

AAAS 272: *Island Culture: Taiwan Film & Fiction*

AAAS 352: *20th-Century Chinese Literature in Translation*

AAAS 464 / 525: *Modern Chinese Poetry in Translation*

AAAS 483D / AAAS 580D: *Critical Approaches: Chinese Culture*

AAAS 500: *Graduate Proseminar*

2001-2006: Binghamton University

Assistant Professor, Department of German, Russian, & East Asian Languages

CHIN 203: *2nd-Year Intermediate Chinese I (2-semester course sequence)*

CHIN 204: *2nd-Year Intermediate Chinese II (2-semester course sequence)*

AAAS 135: *Introduction to the Cultures of China, Japan, & Korea*

AAAS 230: *Contemporary Chinese Cinemas*

AAAS 352: *20th-Century Chinese Literature in Translation*

2012 (Winter Semester): The University of Michigan, Ann Arbor

Visiting Associate Professor of Modern Chinese Literature, Department of
Asian Languages & Cultures

Course Instructor: *ASIAN 369: Chinese Cinema*

Course Instructor: *ASIAN 261: Introduction to Modern Chinese Culture*

Guest Lecturer: *ASIAN 265: The Arts and Letters of China*

2008 (Summer Semester): National Cheng Kung University (Tainan, Taiwan)

Visiting Scholar, Department of Taiwanese Literature

Seminar for Faculty & PhD Candidates: *Contemporary Theoretical Trends in
Western Sinology*

1999-2001: The University of Minnesota

Visiting Assistant Professor, Department of Asian Languages & Literatures

3rd-Year Modern Chinese Language: I & II

20th-Century Chinese Literature & Film in Translation

Post-1949 Chinese Literature & Film in Translation

Post-Mao Chinese Cinema

20th Century Chinese Literature: The Conflicted Subject & Madness
(graduate and senior undergraduate course)

*Director of Chinese Language Programs, Institute of Linguistics and Asian
and Slavic Languages and Literatures*

Representative, University of Minnesota College in the Schools Program

Director, Undergraduate Summa Cum Laude Honors Thesis

1997-1999: The Ohio State University, Newark, Ohio Branch Campus

Head Instructor, Department of East Asian Languages and Literatures.

Introduction to Chinese, Japanese, & Korean Cultures

Introduction to Modern Chinese Culture

1991-1996: The Ohio State University

Teaching Assistant, Department of East Asian Languages and Literatures.

Introduction to Chinese, Japanese, & Korean Cultures

Introduction to Modern Chinese Culture

Early Chinese Poetry in Translation

Early Chinese Fiction in Translation

Modern Chinese Literature in Translation

1st-Year Modern Chinese Language: I & II (co-taught)

Intensive second-third year Chinese Language #1 (co-taught)

Intensive second-third year Chinese Language #2 (co-taught)

1994 (Summer): The Ohio State University

Research Assistant, Department of East Asian Languages and Literatures.

Assisted Professor Kirk Denton in editing a volume of translations: *Modern Chinese Literary Thought: Writings on Literature 1893-1945*. Stanford: Stanford University Press, 1996. Duties included proofreading, fact checking, and the compilation of an extensive glossary.

1993: The Ohio State University, Newark, Ohio Branch Campus

Head Instructor, Department of East Asian Languages and Literatures.

Introduction to Chinese, Japanese, & Korean Cultures

1988-90: The Ohio State University

Teaching Assistant, Department of East Asian Languages and Literatures.

EALL 131: Introduction to Chinese, Japanese, & Korean Cultures

1986-88: Feng-Chia University (Taichung, Taiwan)

Instructor, Department of English (under legal contract).

Freshman English

Sophomore English

Junior English

Senior English

Graduate English: Readings in Academic Journals

English Tutor and Publications Editor: PhD. Program in Polymer Science

1984-86: Purdue University

Teaching Assistant, Department of English.

Freshman Composition

Freshman Technical Writing

PUBLICATIONS:

MONOGRAPHS

The Chinese Prose Poem: A Study of Lu Xun's Wild Grass (Yecao). *Sinophone World Series* 華語語系世界系列, Cambria Press, 2014, 367 pp.

REFEREED JOURNAL ARTICLES

“Huang Jianxin’s *Cuowei*: Aesthetic Understanding and/of the Subject of Culture.” *positions: east asia cultures critique*. 7:2 (Fall 1999): 421-457.

“The Prose Poem as Aesthetic Insight: Lu Xun’s *Yecao*.” *Journal of Modern Literature in Chinese* 3:2 (January 2000): 43-82.

“反欲望式的東方情調: 略述侯孝賢的《海上花》”。 “Fan yuwangshi de dongfang qingdiao: Lüeshu Hou Xiaoxian de *Haishang hua*” (Orientalism Against Itself: A Discussion of Hou Hsiao-hsien’s *Flowers of Shanghai*). *今天 (Today)*: 52 (2001): 266-272.

“National Development and Individual Trauma in *Wushan yunyu* (In Expectation).” *The China Review* Vol.4, No.2 (Fall 2004): 165 –191.

“Monogamorphous Desires, Faltering Forms: Structure, Content, and Contradiction in *Zhenghun qishi* (The Personals).” *Asian Cinema* Vol. 15, No. 1 (Spring/Summer 2004): 37-56.

“A Brief Response to Wendy Larson’s ‘Zhang Yimou’s *Hero*: dismantling the myth of cultural power.’” *Journal of Chinese Cinemas* 3:1 (June 2009): 83-88.

“Couching Race in the Global Era: Intra-Asian Racism in *Crouching Tiger, Hidden Dragon*.” In *Journal of Modern Literature in Chinese* [現代中文文學學報]: Special Issue: “Center and Periphery in Modern Chinese Literature and Culture” [專號: 中心與邊緣]. Vol 10.1 (Summer 2010): 16-44.

“Infectious Postmodernism in/as *Notes of a Desolate Man*.” *Taiwan Journal of East Asian Studies* [臺灣東亞文明研究學刊 (第9卷第1期(總第17期) 2012年6月)]. Vol 9.1 Issue 17 (June 2012): 47-78.

“Creative Connections Across Sinological Boundaries.” *Chinese Literature in Translation*. 6.1 (2017): 114-115.

“Birdwatching with Liu Kexiang 劉克襄.” Essay. *Cipher Journal* (October 2005). <http://cipherjournal.com/html/kaldis.html>. See also under “Translations”

“Third World.” *senses of cinema* ISSUE 13 (2001). (Filed under "WONG KAR-WAI in The Cinema of Wong Kar-wai – A ‘Writing Game’" by Various). <http://www.sensesofcinema.com/2001/13/wong-kar-wai/wong-symposium/#12>.

SOLICITED BOOK CHAPTERS

“Compulsory Orientalism: Hou Hsiao-hsien’s *Flowers of Shanghai*.” In *Island on the Edge: Taiwan New Cinema and After*. Edited by Chris Berry and Lu Fei-i. Hong Kong: University of Hong Kong Press. 2005: 127-136.

“Steward of the Ineffable: “Anxiety-reflex” in/as the Nature Writing of Liu Kexiang (Or: Nature Writing Against Academic Colonization)” In *New Perspectives on Contemporary Chinese Poetry*. Christopher Lupke, Editor. New York: Palgrave MacMillan (2008): 85-103.

“Introduction.” Co-authored with Julia C. Lin. *20th-Century Chinese Women’s Poetry: An Anthology*. Edited and Translated by Julia C. Lin. M. E. Sharpe (2009): xvii-lxvi.

“Submerged Ecology and Depth Psychology in *Wushan yunyu*: Aesthetic Insight into National Development.” In *Chinese Ecocinema In the Age of Environmental Challenge*. Sheldon H. Lu and Jiayan Mi, Editors. Hong Kong University Press (2009): 57-72.

“Couching Race in the Global Era: Intra-Asian Racism in *Crouching Tiger, Hidden Dragon*.” In *Contemporary Chinese Art and Film: Theory Applied and Resisted*. Jason C. Kuo, Ed. Washington, DC: New Academia Publishing (2013). 209-228.

“Aesthetic Cognition and the Subject of Discourse in Lu Xun’s Modern-style Fiction.” In *May Fourth as Methods: New Approaches to Chinese Modernity*, Carlos Yu Kai Lin & Victor H. Mair, Editors. Brill 2020: 207-226.

“The Foreign at Home: World Literature, Viral Postmodernism, and *Notes of a Desolate Man*.” *Taiwanese Literature as World Literature*. Wen-chi Li & Pei-yin Lin, Editors. New York: Bloomsbury. 2023: 97-109.

SOLICITED ENTRIES FOR SCHOLARLY RESOURCE VOLUMES

“Ba Jin.” In *Encyclopedia of Modern Asia*. ed. David Levinson. Vol. 1: 209a-209b; Ref.: Vol. 5: 244a-244b; Directory of Contributors: Vol. 6: 245a. New York: Scribner's, 2003.

“Ba Jin’s *Jia*.” *The Columbia Companion to Modern East Asian Literature*. Joshua Mostow, Editor. New York: Columbia University Press, 2003. 411-417.

“Ba Jin.” *Dictionary of Literary Biography--Chinese Fiction Writers, 1900-1949*. Ed. Thomas Moran. NY: Thomson Gale (2007): 310-25.

“Ba Jin’s *Family*: Fiction, Representation, and Relevance.” *The Columbia Companion to Modern Chinese Literature*. Kirk A. Denton, Editor. New York: Columbia University Press, 2016. 169-175.

“Ba Jin.” *Berkshire Dictionary of Chinese Biography* (宝库山中华传记字典). 2016: 1-8.

“Lu Xun’s Fictional Worlds.” *A Companion to World Literature*. Vol. 5a: 1920 to Early Twenty-First Century I. Eds. B. Venkat Mani and Ken Seigneurie. Hoboken, NJ: Wiley Blackwell. 2020: 2965-2974.

“Xi Chuan 西川(Liu Jun).” *Dictionary of Literary Biography: Contemporary Chinese Poets*. NY: Thomson Gale. 2021. 187-194.

“Trans-boundary Experiences in/and the Recent Paintings and Installations of Lin Yan & Zhu Wei.” Catalogue Entry for the Exhibition: *Trans-boundary Experiences*. April 7th-23rd, 2006, at *Spool Mfg.*, Johnson City, NY.

TRANSLATIONS

Cheng Fangwu. “The Mission of the New Literature.” In Kirk A. Denton, ed., *Modern Chinese Literary Thought: Writings on Literature 1893-1945*. Stanford: Stanford University Press, 1996, 247-54.

Wang Hui. “PRC Cultural Studies and Cultural Criticism in the 1990s.” *positions: east asia cultures critique*. 6:1 (1998): 239-51.

Liu Kexiang: Five Poems: “Natural Science Teacher,” “One Sunny Winter Morning,” “Central Ranges of Bear Cub Laheyuan,” “What is Indescribable about Mount Indescribable,” and “Song of the Juniper Forest.” *MANOA: A Pacific Journal of International Writing*. Reprinted as a separate-Issue paperback. Manoa: University of Hawai’i Press, 2003. 97-100; 199 (Translator credit).

Liu Kexiang: Five Poems: “Black Flight,” “Island Song,” “Guandu Life,” “Black-Faced Spoonbill,” and “Exile of the Mangroves.” *ISLE: Interdisciplinary Studies in Literature and Environment*. Vol. 11, No. 2 (Summer 2004): 267-270.

Wang Tianyuan: “The Promised Land.” In Michelle Yeh and Goran Malmqvist, eds., *Sailing to Formosa: An Anthology of Poetry from Taiwan*. 2005: 116-117.

Yang Han: "Upon Rising at Dawn, Gazing on the Central Mountain Range." In Michelle Yeh and Goran Malmqvist, eds., *Sailing to Formosa: An Anthology of Poetry from Taiwan*. 2005: 136-139.

Liu Kexiang: "Central Ranges of Bear Cub Pinuocha." In Michelle Yeh and Goran Malmqvist, eds., *Sailing to Formosa: An Anthology of Poetry from Taiwan*. 2005: 130-133.

Liu Kexiang: Two Poems: "Formosa," and "Choice." *Official Chapbook for the 2005 Taipei International Poetry Festival*.

"Birdwatching with Liu Kexiang 劉克襄." Four translations. *Cipher Journal* (October 2005). <http://cipherjournal.com/html/kaldis.html>. See also under "Electronic Journal Articles"

Interviewer: "Trans-boundary Experiences: A Conversation between Xu Bing and Nick Kaldis." *Yishu: Journal of Contemporary Chinese Art* (June 2007): 76-93.

Liu Kexiang: "'Natural Science Teacher.'" In Tina Chang, Nathalie Handal, Ravi Shankar, Editors. *Language for a New Century: Contemporary Poetry from the Middle East, Asia, and Beyond*. W.W. Norton & Co. 2008: 474.

Li Longyun: *Man and Wilderness* (1985). Co-translated with Bai Di. In Xiaomei Chen, ed. *Columbia Anthology of Modern Chinese Drama*. 2010: 805-878.

"The Entrance of Modern Taiwanese Literature into US Literary Scene." *2011 Korea Literature Translation Institute Literary Forum: The Rediscovery of Korean Literature Today* (Institute Proceedings Publication). October 25, 2011: 108-111.

Zhang Zao (张枣): "Farewell (to the) Fortress of Solitude" (告别孤独堡); "A Year of Letters" (春秋来信). Translations solicited by NEA editors for: *Contemporary Poetry from China: Push Open the Window*. Qingping Wang, Editor; Howard Goldblatt & Sylvia Lin, Translation Co-editors. Port Townsend, Washington: Copper Canyon Press. 2011: 95-101.

Hu Dong: "Bodhidharma Hesitates on the Banks of the Yellow River", "Curing a Cough"; Han Dong: "Love Song", "Essay Fragment"; Zhu Fengming: "Meteor Account"; Yu Jian: "Fragments: 85; 89; 91; 92; 93; 96; 102; 117; 119"; Zhu Yongliang: "Memory of a Moment's Bliss"; Song Lin: "The Pier Reaching Out To the Sea", "En Route" "No Sleep"; Zeng Hong: "Imaginary Existence". *Dirty Goat*. No 24 (March 2011): 176-201.

Haizi: "Me, As Well As the Other Witnesses" ("我，以及其他的證人"). *ep:phany: a literary journal*. Winter 2014: 122.

Liu Kexiang: "A Perspective on Prose" ("散文觀"). *The Columbia Sourcebook of Literary Taiwan*. Michelle Yeh, Sung-Sheng Yvonne Chang, and Ming-Ju Fan, Editors. 2014: 450.

Lu Xun: “Beggars” (求乞者). *A Century of Modern Chinese Poetry: An Anthology*. Edited by Michelle M. Yeh, Frank Stewart, and Zhangbin Li. Seattle: The University of Washington Press, 2023: 5-6.

Liu Kexiang: “What Is Indescribable about Mount Indescribable” (五名山的無以名狀). *A Century of Modern Chinese Poetry: An Anthology*. Edited by Michelle M. Yeh, Frank Stewart, and Zhangbin Li. Seattle: The University of Washington Press, 2023: 219-220.

Lu Xun: “Foreword to *Yecao*” (野草題辭 *Yecao Tici*). In Stephen Edgar Bradbury et. al., editors, *Prose Poetry: East Asia*. Solicited by the editors. 10 pages. (Forthcoming)

BOOK REVIEWS

The True Story of Lu Xun (David E. Pollard). Reviewed by Nick Kaldis. MCLC Resource Center Publication. (<http://mclc.osu.edu/rc/pubs/reviews/kaldis.htm>). (Copyright July 2004)

“Chinese Modernity and Global Biopolitics: Studies in Literature and Visual Culture (Sheldon H. Lu).” Journal of Asian Studies (67.3 August 2008). 1067-1068.

“Review of *Masked Dolls*.” *Masked Dolls* by Chiung-Yu Shih. *Chinese Literature in Translation*. 6.1 (2017): 137-138.

CHINESE TRANSLATIONS OF ENGLISH LANGUAGE PUBLICATIONS

(solicited & translated by others for Chinese language journals)

JOURNAL ARTICLE

《荒人手記》與即具感染力的後現代主義。” 柯德席 (Nicholas Kaldis). 李小玲译 (Trans. Xiaoling Li). 《新文学评论》季刊: *Modern Chinese Literature Criticism* Vol. 2 No. 4 (2013): 166-172. Translation of: “Infectious Postmodernism in/as *Notes of a Desolate Man*.” *Taiwan Journal of East Asian Studies* [臺灣東亞文明研究學刊 (第 9 卷第 1 期(總第 17 期) 2012 年 6 月)]. Vol 9.1 Issue 17 (June 2012): 47-78.

BOOK CHAPTER

“大自然的守護者: 劉克襄自然寫作(中的「焦慮反射」).” (“Steward of the Wilds: ‘Anxiety-reflex’ in the Nature Writing of Liu Kexiang.”) Trans. Zhuo Jiazhen (卓加真) and Chen Hongshu (陳宏淑). *Flowering Fields in Foreign Lands: Select Translations of Overseas Taiwan Literary Studies* (異地繁花: 海外臺灣文論選翻譯). Shixue Li (李爽學), Ed. Taipei: National Taiwan University Press (2012): 131-158. Translation of: “Steward of the Ineffable: “Anxiety-reflex” in/as the Nature Writing of Liu Kexiang (Or: Nature Writing Against Academic Colonization)” In *New Perspectives on*

Contemporary Chinese Poetry. Christopher Lupke, Editor. New York: Palgrave MacMillan (2008): 85-103.

BOOK REVIEWS

“书评：鲁晓鹏的《中国现代性与生命政治：文学与视觉文化研究》。尼古拉斯·A·卡迪斯 (Nicholas A. Kaldis). 王国礼译 (Trans. Wang Guoli). “Review of Sheldon H. Lu, “Chinese Modernity and Global Biopolitics: Studies in Literature and Visual Culture.” (Forthcoming). Translation of: “Chinese Modernity and Global Biopolitics: Studies in Literature and Visual Culture (Sheldon H. Lu).” Journal of Asian Studies (67.3 August 2008). 1067-1068.

BOOK MANUSCRIPTS IN PREPARATION

Discerning Viewers in Chinese Cinemas (Tentative Title)

Nature Writing in Contemporary Taiwan: The Essays of Liu Kexiang (Tentative Title)

A Classroom Companion for Intermediate Chinese (Tentative Title)

CONFERENCES & INVITED LECTURES

*“Buddhism (佛教) in China: *Context, Origins & Key Notions*.” Presented at: *NATIONAL CONSORTIUM FOR TEACHING ABOUT ASIA*: Seminar for 6-12 Grade Teachers from Ithaca, Syracuse, Rochester, and NYC regions. Sponsor: The Freeman Foundation. (March 15, 2021 6:00-8:30 pm). Invited Consortium Fellow/Instructor.

*“The Subject of Discourse in ‘Diary of a Madman’, ‘The True Story of Ah Q’, and ‘The New Year’s Sacrifice.’” Presented on the Panel: *Unsettling Perspectives in Chinese & Japanese Film & Fiction*. At *Movement*, the New York Conference on Asian Studies (NYCAS) Annual Meeting. (SUNY New Paltz October 4-5, 2019). Presenter.

**Unsettling Perspectives in Chinese & Japanese Film & Fiction*. At *Movement*, the New York Conference on Asian Studies (NYCAS) Annual Meeting. (SUNY New Paltz October 4-5, 2019). Panel Chair & Organizer.

*“Going Nowhere: Encountering Trauma in Jia Zhangke's *UNKNOWN PLEASURES*.” Presented on the Panel: *Trauma, Identity, in East Asian Literature & Film*. At *Innovation & Invention*, the New York Conference on Asian Studies (NYCAS) Annual Meeting. Rochester Institute of Technology, Rochester, NY (Friday September 21 – Saturday September 22, 2018). Presenter (solicited).

*“Food Acts: Eating and/as Expressions of Communal Bonds in Taiwan Films”. Presented on the Panel: *Sites of Consumption in East Asian Literature & Film: Contested Subjectivity in/as Internalization, Ingestion, & Interring*. At *Consuming Asia*, the New York Conference on Asian Studies (NYCAS) 53rd Annual Meeting. Hobart & William Smith Colleges, Geneva, NY. (Friday September 22 – Saturday September 23, 2017). Panel Organizer, Panel Chair, and Panel Presenter.

*“Premodern Chinese Civilization and Worldviews.” Presented at: *UNDERSTANDING CHINA: A National Consortium for Teaching about Asia Seminar for K-12 Teachers*. Sponsors: University at Buffalo Confucius Institute, Buffalo Teacher Resource Center, Five College Center for East Asian Studies. Organized by the University at Buffalo Asian Studies Program. (June 26-30, 2017). Invited Consortium Fellow/Instructor: Lecture: Tuesday, June 27, 2017, 1:30-3:30.

*“Trends in 20th Century Chinese Literature.” Presented at: *UNDERSTANDING CHINA: A National Consortium for Teaching about Asia Seminar for K-12 Teachers*. Sponsors: University at Buffalo Confucius Institute, Buffalo Teacher Resource Center, Five College Center for East Asian Studies. Organized by the University at Buffalo Asian Studies Program. (June 26-30, 2017). Invited Consortium Fellow/Instructor: Lecture: Tuesday, June 28, 2017, 8:30-10:30.

*“Chinese Film History.” Presented at: *UNDERSTANDING CHINA: A National Consortium for Teaching about Asia Seminar for K-12 Teachers*. Sponsors: University at Buffalo Confucius Institute, Buffalo Teacher Resource Center, Five College Center for East Asian Studies. Organized by the University at Buffalo Asian Studies Program. (June 26-30, 2017). Invited Consortium Fellow/Instructor: Lecture: Tuesday, June 28, 2017, 10:30-12:30.

*“Viewing Pleasure and Traumatic Being: A Brief Overview of the Women Characters in Zhang Yimou Films”. Presented on the Panel: *Writing the Self: Ideology, Lived Experience & Narrative Construction of Identity in East Asia*. At *Building Asia*, the New York Conference on Asian Studies (NYCAS) Annual Meeting. Utica College, Utica, NY (Friday September 23 – Saturday September 24, 2016). Presenter.

*Panel: *Of Self and Other: Re-creating Identity*. At *Building Asia*, the New York Conference on Asian Studies (NYCAS) Annual Meeting. Utica College, Utica, NY (Friday September 23 – Saturday September 24, 2016). Panel Chair & Discussant.

*“Broken Looking: Traumatized Visual Processes and Identity”. Presented on the Panel: *Writing the Self: Ideology, Lived Experience & Narrative Construction of Identity in East Asia*. At *Global Asia: Social, Cultural, and Political Spaces*, the New York Conference on Asian Studies (NYCAS) Annual Meeting. Vassar College Poughkeepsie, NY (Friday October 16 – Saturday October 17, 2015). Presenter.

*“Exploring The Visual Unconscious In Lu Xun’s *Wild Grass*”. Presented on the Panel: *Shifting Paradigms in Chinese Poetry*. At the Sixty-Ninth Annual Convention of the Rocky

Mountain Modern Language Association in Santa Fe, New Mexico (October 8-October 10, 2015). Presenter.

*“*Networks and Actions of Science in Modern Asia*”: INTER-AREA PANEL #29 (Tuesday, 23 June 2015, 09:00 am – 10:55am: Room 501). Panel convened at the 2015 AAS-in-ASIA Conference: ASIA IN MOTION. Conference venue: Academia Sinica, Taipei, Taiwan (22-24 June, 2015). Panel Chairperson: Nicholas A. Kaldis, Binghamton University.

*“*A Close Reading of Chu T'ien-wen's Notes of a Desolate Man*.” Presented at the Inter-University Program (a.k.a., the Stanford Center), National Taiwan University (NTU), Taipei (26 June, 2015, 12:10-12:50. Venue: 桃花心木島 // IUP 大樓 // Room 447 (四樓). Invited Lecture.

*“Figurations of the Private in Mao-Era Fiction and Scar Literature .” Presented on Panel #189: *Public and Private Spaces in Contemporary Chinese Literature*. At the 2015 Annual Conference of the Association for Asian Studies at the *Sheraton Chicago Hotel & Towers in Chicago, IL* (March 26-29, 2015).

*“Art as a Way of Knowing: Readings of Lu Xun's Modern Prose Poetry Collection *Yecao* (Wild Grass).” Presented at Middlebury College, Middlebury, Vermont (February 25, 2015). Invited Lecture.

*“The Pacific War Legacy and/as Cinematic Intervention into Taiwanese ~~National~~ Identity: The Case of *Cape #7*. Presented on the Panel *Humanizing the “Enemy” in East Asian Cinema*. At the Binghamton University Lyceum (October 15, 2014).

*“Where the Self was there Shall the Collective Be: Performing Standards and Improvising in Mao-era Literary Production.” Presented on the Panel: *Gatekeepers of the Cultural Imaginary: Canon and Genre in Korea, Japan, & China*. At the New York Conference on Asian Studies (NYCAS) & Mid-Atlantic Region Association for Asian Studies (MAR/AAS) Annual Meeting at Hofstra University (September 18-20, 2014).

*“排外性的民族和諧: 魏德聖的《海角七號》與想像的地理 (Exclusive Ethnic Harmony in Wei Te-Sheng's *Cape No. 7* 《海角七號》 & the Geographic Imaginary).” Presented at: 台灣文學研究的界線、視線與戰線: 國際學術研討會: *The Borderlines, Visual Horizons, and Battlegrounds of Taiwan Literary Studies: An International Research Symposium*. Organized by the National Chengkung University Department of Taiwan Literature. (October 4-5, 2013). Invited Symposium Fellow.

*“Introduction, Discussion and Analysis of Chinese Film.” Presented at: *China and India: Comparisons and Connections: NEH Summer Institute for K-12 Teachers*. Organized by the University at Buffalo Asian Studies Program. (July 1-19, 2013). Invited Institute Fellow.

*“Teaching 20th Century Chinese Literature, Context and Content: The Emergence and Struggle over the Place of the Individual Versus the Collective.” Presented at: *China and India:*

Comparisons and Connections: NEH Summer Institute for K-12 Teachers. Organized by the University at Buffalo Asian Studies Program. (July 1-19, 2013). Invited Institute Fellow.

*Panel Chair: "New Perspectives on K-Pop" (tentative title). Conference: *Hallyu America!: The Global Flow of K-Pop*. Symposium held at Binghamton University (April 12, 2013). Invited Panel Chair.

**"Contemporary Chinese Cinemas II: Jia Zhangke as the Angel of History: *UNKNOWN PLEASURES 任逍遙*." Presented at: *China Rising: Geopolitics / Economy / Environment / Culture: Dimensions & Consequences of China's (re)Emergence as a Global Superpower*. The East-West Center: Asian Studies Development Program 2012 Workshop. Slippery Rock University of Pennsylvania. (October 5, 2012). Invited Workshop Feature Speaker.

**"Contemporary Chinese Cinemas I: China's Emergence as a Global Superpower in the 21st Century: Fear of the Mainland Other in Post-Handover Hong Kong: Corporeal Inertia, Dismembering, and Re-membering in Fruit Chan's 陳果 *HOLLYWOOD HONG KONG 香港有個荷里活*." Presented at: *China Rising: Geopolitics / Economy / Environment / Culture: Dimensions & Consequences of China's (re)Emergence as a Global Superpower*. The East-West Center: Asian Studies Development Program 2012 Workshop. Slippery Rock University of Pennsylvania. (October 4, 2012). Invited Workshop Feature Speaker.

**"Linguistic Doppelgänger --The Poet's Other: Translation and/as Traumatic Witnessing in a Hai Zi Lyric." Presented on the Panel: *Haunted Memories: Traumatic Visitations in Literary Texts*. At the New York Conference on Asian Studies 2012 Annual Meeting at SUNY New Paltz, (September 28 - 29, 2012).

**"Introduction to Modern Chinese Literary History II: The Marxist Turn" & "Introduction to Mao Dun's: "Spring Silkworms"; Mao Zedong's "Yan'an Talks on Literature and the Arts"; and Post-Yan'an Talks' inspired Poetry by Li Ji & Fiction by Li Zhun." Guest Lecturer for University of Michigan, Ann Arbor course: "The Arts and Letters of China" (Asian Studies 265) Tuesday April 10, 2012.

**"Hallyu 2.0 and Its Discontents (PANEL 4; 4:20-6:00)" Presented at the *Hallyu 2.0: Korean Wave in the Age of Social Media*. The University of Michigan, Ann Arbor. (Friday April 6, 2012). Invited Panel Discussant.

**"Introduction to Modern Chinese Literary History I: Inception" & "Introduction to Lu Xun and his works: "呐喊自序"; "狂人日記"; & "祝福." Guest Lecturer for University of Michigan, Ann Arbor course: "The Arts and Letters of China" (Asian Studies 265) Thursday April 5, 2012.

**"The Literary Life of Death in Lu Xun's *Yecao*". Presented on the Panel: *Generations of Wild Grass: Lu Xun's Ye Cao and Contemporary Chinese Literature*. At the Sixty-fourth Annual Meeting for the Association for Asian Studies in Toronto, Canada, March 15-18, 2012).

*“The Entrance of Modern Taiwanese Literature into US Literary Scene.” Presented at the *Korea Literature Translation Institute Literary Forum: The Rediscovery of Korean Literature Today*. Binghamton University. (October 25, 2011). Invited Speaker.

*“Imperialism, World War, Civil War, Cold War: Reconfiguring Identity in Taiwan Poetry and Cinema” Presented on the Panel: *War Memory and Identity in Asian Cultural Production*. At the New York Conference on Asian Studies 2011 Annual Meeting at The University of Buffalo SUNY, (September 16-17, 2011).

*“Echoes of the Ecotranslator: Some Preliminary Remarks on the Art of Translating Ecological Art.” Presented at the Symposium on Chinese Ecocriticism (Co-sponsored by the Rutgers School of Arts and Sciences and the Confucius Institute at Rutgers University). “The 2010-2011 Global Initiative”, at Rutgers University, (Thursday April 21, 2011). Invitation-only Symposium.

**Planetary Lyricism in Modern and Contemporary Chinese Poetry*, at the 42nd Annual Convention, Northeast Modern Language Association at Rutgers University (April 7-10, 2011). Invited Panel Discussant.

*“The Dilemmas of Infectious Postmodernism in/as *Notes of a Desolate Man*.” Presented at the International Conference on Taiwan Literature: History and Methodology at the University of California, Davis, (November 12-13, 2010). Invited Presenter.

*“Workshop: Teaching Cultural History in Language Courses.” Presented at the Mid-Atlantic Region Association for Asian Studies (MAR/AAS) annual conference at Pennsylvania State University, (October 22-23, 2010). Invited Presenter.

*“Familism and Literary-Social Space in Transition: The Dilemmas of Infectious Postmodernism in/as *Notes of a Desolate Man*.” Presented on the Panel: *East Asian Families in Transition*. At the New York Conference on Asian Studies 2010 Annual Meeting at The College at Brockport SUNY, (October 1-2, 2010).

*“The Dilemmas of Infectious Postmodernism in/as *Notes of a Desolate Man*.” Presented at the Conference: *Cultural Translation, East Asia, and the World*. Sponsored by the National Taiwan University (NTU) Institute for Advanced Studies in Humanities and Social Sciences, at National Taiwan University, (May 28-29, 2011). Invitation-only Conference.

*“Ethnic Exclusion in/as the Formation of 21st-century Taiwanese Identity”. Invited Guest Speaker for the Panel: *Asia in Films: Exploring Cultural Identities*. At the University of Notre Dame’s Kellogg Institute’s Kellogg Institute for International Studies Asian Film Festival & Conference (March 19–20, 2010).

*“Against Academic Colonization: ‘Anxiety-reflex’ in the Taiwanese Nature Writing of Liu Kexiang”. At the 125th Annual Meeting of the Modern Language Association in Philadelphia, Pennsylvania (December 27-30, 2009).

*“A Pessimism of Strength: Thanatopic Imagery in Lu Xun’s Prose Poetry.” Presented on the

Panel: *The Many Lives of Death in Korean, Japanese, & Chinese Culture*. At the New York Conference on Asian Studies 2009 Annual Meeting at Cornell University, (October 9-10, 2009). Panel Organizer and Presenter.

*“Steward of the Ineffable: ‘Anxiety-reflex’ in/as the Nature Writing of Liu Kexiang (Or: Nature Writing Against Academic Colonization)”. At the Sixty-first Annual Meeting for the Association for Asian Studies in Chicago, Illinois (March 27-29, 2009).

“Couching Race in the Global Era: Intra-Asian Racism in *Crouching Tiger, Hidden Dragon*.” Invited Lecture for THE OHIO STATE UNIVERSITY EAST ASIA STUDIES CENTER & INSTITUTE FOR CHINESE STUDIES ACADEMIC YEAR SPEAKER SERIES: *The Future of the Past*. Lecture Presented on Thursday April 2, 2009.

“Couching Race in the Global Era: Intra-Asian Racism in *Crouching Tiger, Hidden Dragon*.” At the GLOBAL EAST ASIA HUMANITIES PROJECT INAUGURAL SYMPOSIUM University of Rochester. (FEBRUARY 6-7, 2009). One of 10 Scholars invited to present lectures.

*“Abreaction Through Artistic Mediation: An Introduction to Lu Xun’s Aesthetic Praxis.” At the New York Conference on Asian Studies 2008 Annual Meeting at Hamilton University, (October 26-27, 2008).

*Invited participant to The Simmons College International Chinese Poetry Conference, at the Zora Neale Hurston Literary Center, Boston. (October 3-5, 2008).

*Workshop: “Selected Theoretical Works of Walter A. Davis.” Invited 4-day workshop, presented to faculty and graduate students of the Department of Taiwanese Literature, National Cheng-Kung University in Tainan, Taiwan. July 21-24, 2008. Presented in Chinese.

*“Current Trends in Western Sinology.” Invited lecture, presented to faculty and graduate students of the Department of Taiwanese Literature, National Cheng-Kung University in Tainan, Taiwan. June 10, 2008. Presented in Chinese.

*“Steward of the Ineffable: ‘Anxiety-reflex’ in/as the Nature Writing of Liu Kexiang (Or: Nature Writing Against Academic Colonization)”. At the The Fourth Tamkang International Conference on Ecological Discourse Crisscrossing Word and World: Ecocriticism, Crisis, and Representation at Tamkang University, (MAY 23-24, 2008).

*“Issues in Taiwan Culture & Language Study.” Invited Lecture at Washington & Lee University, Lexington, Virginia, (March 21, 2008). Presented in Chinese to 4th-year Mandarin students.

*“The Study of Chinese Nature Writing from an American Perspective.” Invited Lecture at Washington & Lee University, Lexington, Virginia, (March 20, 2008).

*“Media Arts and the Politics of Representation.” At the New York Conference on Asian Studies 2007 Annual Meeting at Binghamton University, (October 26-27, 2007). Panel Chair and Discussant.

*“Teaching the Components and Origins of Chinese Characters.” Presented at the Workshop: “*Teaching Chinese Culture in the Language Classroom.*” At the New York Conference on Asian Studies 2007 Annual Meeting at Binghamton University, (October 26-27, 2007).

*“*Teaching Chinese Culture in the Language Classroom.*” At the New York Conference on Asian Studies 2007 Annual Meeting at Binghamton University, (October 26-27, 2007). Workshop Organized, Chaired, and Conducted by Nick Kaldis.

*Wenda Gu: Forest of Stone Steles: Retranslation and Rewriting of Tang Poetry. Cornell University, (March 3, 2007). Conference Participant.

*"Abreaction through Artistic Mediation: Lu Xun's Aesthetic Praxis." Presented at the Sixtieth Annual Convention of the Rocky Mountain Modern Language Association in Tuscon, Arizona (October 12-14, 2006).

*“Perspectives on the Poetics of Land in Modern China,” At the New York Conference on Asian Studies 2006 Annual Meeting in St. Lawrence University, (October 6-7, 2006). Invited Panel Discussant.

*“Chinese Art: Intersections Between Poets, Artists, and Poet-Artists.” Roundtable at Intersections: Contemporary Chinese Visual Art & Poetry in Global Context. Invitation-Only Symposium held at Pacific Lutheran University (May 6-7, 2006). Roundtable Mediator.

*Dead Father Symposium, Sponsored by The Association for Psychoanalytic Medicine. Columbia University, New York, (April 29/30, 2006). Conference Participant.

*“The Contemporary Chinese Poet in the World.” Panel at the Fifty Eighth Annual Meeting for the Association for Asian Studies in San Francisco, California (April 6-9, 2006). Panel Discussant.

*Lecture & Workshop: “Transgressing Boundaries in East Asian Movies.” Binghamton University Asian Empowerment Week 2006. SA Chartered event, Binghamton University Student Union. Conducted by Professors Nick Kaldis, Michael Pettid, & David Stahl. April 3, 2006.

*“Chinese Communities.” At the Asian Migrations Conference. Binghamton, University (MARCH 24-25, 2006). Invited Panel Chair & Discussant.

*“Reading Liu Kexiang: Taiwan Nature Poetry Against Academic Colonization.” Presented in the panel: “Teaching Environmental Literatures,” at the 2006 Annual Northeast Modern Language Association Convention in Philadelphia, Pennsylvania (March 2-5, 2006) Paper Presentation.

*“100 Years of Chinese Cinema: Film Symposium.” Held in conjunction with The Asia Society, CUNY TV, The China Institute, and the Film Society of Lincoln Center, in celebration of the 100th anniversary of film production in China. At the College of Staten Island, City University of New York. (October 24-25, 2005) Invited Participant.

**Negotiating Between Global & Area Studies: Teaching Introductory-Level East-Asia Culture Courses*, At the New York Conference on Asian Studies 2005 Annual Meeting in New Paltz, New York (September 30-October 1, 2005) Roundtable Organizer, Chair, and Participant.

*“Future Perfect: Contemporary Chinese Art and the Question of the Archive.” Cornell University, Ithaca, New York. September, 23-24, 2005. Conference Attendee.

*Lecture & Workshop: “Cross-Cultural Issues in Asian Cinema.” Binghamton University Asian Empowerment Week 2005: Campus Public Workshop. SA Chartered event, Binghamton University, Lecture Hall. Spring 2005. Conducted by Professor Nick Kaldis.

*Lecture & Workshop: “War Theater in the Theater: Representing the Pacific War on the Big Screen.” Binghamton University Asian American Heritage Week 2005: Campus Public Workshop. SA Chartered event, Binghamton University Student Union, West Lounge Conducted by Professors Nick Kaldis & David Stahl. March 5, 2005.

*Roundtable Panel: “China in the 21st Century: A Roundtable” Participants: John Chaffee (History), Zu-yan Chen (GREAL), Nick Kaldis (GREAL), Ravi Palat (Sociology). SA Chartered event, Binghamton University New Union Room 325B. Tuesday, March 8, 2005, 7:00 p.m.

*“Global Sameness, Local Otherness: Intra-Asian Racism in Crouching Tiger, Hidden Dragon.” Presented in the panel: *Cultural Production in the Era of Globalization*, At the Fifty Seventh Annual Meeting for the Association for Asian Studies in Chicago Illinois (March, 2005). Paper Presentation.

*Lecture & Workshop: “Chinese New Year: An Introduction to Traditional Customs, Rituals, and Foods.” Presented to the College-in-the-Woods Residential Community (In celebration of the Year of the Cock). SA Chartered event, Binghamton University February 9, 2005: Cayuga Hall.

**The End of Boundaries: Postcolonial Visual Spaces.* At the New York Conference on Asian Studies 2004 Annual Meeting (October 29-30, 2004). Panel Chair.

*“I thought you were Han’: Intra-Asian Racism in Crouching Tiger, Hidden Dragon.” Presented in the panel: *Consuming Borders: Crossing Ethnic, National, and Gender Lines in Korean, & Taiwanese Cinema Film II*, at the New York Conference on Asian Studies 2004 Annual Meeting (October 29-30, 2004). Paper Presentation.

**Consuming Borders: Crossing Ethnic, National, and Gender Lines in Korean, & Taiwanese Cinema Film II*, at the New York Conference on Asian Studies 2004 Annual Meeting (October 29-30, 2004) Panel Discussant.

*“Media Matters: Representational Conflicts in Film and Advertising.” Tensions, Conflicts, Transformations: Chinese Worlds in the Post-reform Era. Cornell University, Ithaca, NY. (October 15-16, 2004). Panel Discussant.
(<http://www.einaudi.cornell.edu/eastasia/gradconference/index.asp?page=schedule>).

*“Taiwan Nature Poetry and the Academy: The Case of Liu Kexiang.” Presented in the panel: *Tradition and Influence in Chinese Poetry*, at The Simmons College International Chinese Poetry Conference, at the Zora Neale Hurston Literary Center, Boston. (October 8-10, 2004).

**Film Introduction, Screening, Analysis, and Discussion: Wushan Yunyu (Wu Mountain Clouds and Rain)* (9/30/2004, 9:00 PM). The Fifty-Eighth Annual Convention of the Rocky Mountain Modern Language Association in Boulder, Colorado (September 30-October 2, 2004). Chair, Screener, Lecturer, & Discussant.

**Asian Comparative Literature and Film II*, at the Fifty-Eighth Annual Convention of the Rocky Mountain Modern Language Association in Boulder, Colorado (September 30-October 2, 2004). Panel Chair.

*“Making Up Lost Ground: Taiwan Nature Writing against Academic Colonization: A Prologue and 3 Observations.” Presented in the panel: *Asian Comparative Literature and Film I*, at the Fifty-Eighth Annual Convention of the Rocky Mountain Modern Language Association in Boulder, Colorado (September 30-October 2, 2004).

*Lecture, followed by Question & Answer Session: “I thought you were Han’: Intra-Asian Racism in *Crouching Tiger, Hidden Dragon*.” Part of The Spring 2004 Garber Lecture Series. Organized by the Department of Comparative Literature. LT 1506. (April 21, 2004).

*“Contemporary Taiwanese Art Symposium.” In conjunction with the opening of the exhibition Contemporary Taiwanese Art in the Era of Contention. Herbert F. Johnson Museum of Art, Cornell University. April 9-10, 2004. Symposium Attendee.

*Lecture & Workshop: “Interrogating Asian & Asian-American Identity.” Campus-wide lecture and discussion, presented as part of Binghamton University Asian Empowerment Week 2004 (March 19-March 27). SA Chartered event, Dickinson Community. March 25, 2004.

*Documentary Screening, Lecture, & Workshop: “The 1947 February 28th Massacre in Taiwan: Social Trauma and Disputed Memories.” Campus-wide lecture and documentary presentation, analysis, discussion, and debate. SA Chartered event, sponsored by the Taiwanese American Student Coalition. FA 258. February 28, 2004.

*Lecture & Workshop: “Stereotypes of Asians and Asian Americans in Media and Popular Culture: Intra-Asian Racism and Discrimination.” Campus-wide lecture and discussion, presented as part of Binghamton University Asian American Heritage Week 2004. SA Chartered event, Binghamton University Student Union, West Lounge. February 23, 2004. Conducted by Professors Nick Kaldis, Michael Pettid, and David Stahl.

*Lecture & Workshop: “Taiwanese Cinema and Cultural Identity.” Campus-wide lecture and film scene presentation, analysis, discussion, and debate. SA Chartered event, sponsored by the Taiwanese American Student Coalition. December 6, 2003.

* *Senses and Sensibilities: Shifts in Acoustic and Visual Representations of Nation, Power, and Modernity in 20th-Century China*. At the New York Conference on Asian Studies 2003 Annual Meeting in Amherst, New York (October 17-18, 2003). Panel Discussant.

*“Orientalism Against Itself?: Hou Hsiao-hsien’s *Flowers of Shanghai*.” Presented in the panel: *These Were Different Times: Representing the Past in Chinese Cinemas*, At the Fifty Fifth Annual Meeting for the Association for Asian Studies in New York, New York (March 27-30, 2003).

*“Hou Hsiao-hsien’s *Flowers of Shanghai* and Cinematic Orientalism.” Presented at the Harpur College Dean’s Workshop in Visual Culture (Spring 2003).

*Persistence/Transformation: Text as Image in the Art of Xu Bing. Princeton University, February 15-16, 2003. Conference Participant.

*“The Question of Nation in Chinese Film and Literature-II,” at the Fifty-Sixth Annual Convention of the Rocky Mountain Modern Language Association in Scottsdale Arizona (October 10-12, 2002). Discussant for panel.

*“Compulsory Orientalism: Hou Hsiao-hsien’s *Flowers of Shanghai*.” Presented in the panel: *The Question of Nation in Chinese Film and Literature-I*, at the Fifty-Sixth Annual Convention of the Rocky Mountain Modern Language Association in Scottsdale Arizona (October 10-12, 2002)

*“Making up Lost Ground: Discourse and Praxis in the Study of Nature Writing.” Presented in the panel: *Making Up Lost Ground: Taiwan Nature Writing*, At the Fifty Fourth Annual Meeting for the Association for Asian Studies in Washington, D.C. (March, 2002). Nick Kaldis, organizer & translator.

*“Monogamorphous Desires, Faltering Forms: Culture, Content, and Style in Chen Kuo-fu’s *Zhenghun Qishi* (The Personals).” Presented at The Fifth Annual Conference on the History and Culture of Taiwan at the University of Los Angeles. (October 13-15, 2000)

*“Stagnation and Change in the Teaching of Undergraduate Introductory Surveys of Chinese, Japanese, and Korean Cultures.” Presented at the Plenary Session: *The Challenge of Teaching Survey Courses On Asian Subjects*. Midwest Conference on East Asian History and Culture. (May, 1999).

*“National Development and Individual Trauma in *Wushan Yunyu* (Wu Mountain Clouds and Rain).” Presented at the 1999 Association for Asian Studies Convention in Boston. (March, 1999).

*“Lu Xun’s Prose Poems: Heritage and Hermeneutics.” Presented in the panel on *Chinese Prose Poetry* (chaired by Lloyd Haft; Bonnie McDougall, discussant) at the 1st International Convention of Asia Scholars (ICAS), in Noordwijkerhout, The Netherlands. (June 26-28,1998)

*Panel Chair & Discussant for “China Across Time and Media” Midwest Conference on East Asian History and Culture. (May, 1998)

*“Perspectives on Chinese Literature: Bodies and Body Parts.” Midwest Conference on East Asian History and Culture. (April,1997) Panel Chair & Discussant.

*“Filming Chinese Postmodernism: Huang Jianxin’s ‘Cuowei’ and/as Aesthetic Cognition.” Presented at the 5th International Conference of the American Association of Chinese Comparative Literature: Postmodern China: Viewing Chinese Literature Through a Global Lens. (Convened in Athens, Georgia, April 1996)

SERVICE

Professional

2015: *North American Taiwan Studies Conference* (Harvard University, June 11-13).
Reviewer of Conference Submissions.

2015; 2016; 2017: *Fulbright National Screening Committee: China 2-East Asia Pacific*. (IIE Office: IIE/New York 809 United Nations Plaza).
One of 3 American Scholars selected to take part in final review, scoring, and vote on BA, MA, and PhD level applications.

2017: *Literature and Folklore in Greater China Colloquium* (The Ohio State University, March 10, 2017). Faculty reviewer and discussant.

2018-2019: *New York Conference on Asian Studies Annual Meeting* (SUNY New Paltz October 4-5, 2019). Conference Program Committee Member.

Binghamton University

{Service to the University of Minnesota’s Institute of Linguistics & Asian & Slavic Languages and Department of Asian Languages & Literatures has been omitted, to save space}

1996: Search Committee Member: for position of Department Chairman, Department of East Asian Languages and Literatures (DEALL), The Ohio State University.

2000-Present-Researched and sent purchasing requests which substantially enlarged and improved the Bartle Library's Chinese Literary and Cinematic holdings.

2001-Present: Wrote countless letters of recommendation for students seeking internships, employment, and graduate studies.

2001-Present: Member and volunteer: the *Friends of the Nature Preserve*.

2002-2003: Participated in the job search for Binghamton University Libraries' Candidate for East Asian Studies Librarian/Bibliographer-Cataloger.

2002-2003: Participated in the job search for the Binghamton University Assistant Professor of East Asian Philosophy.

2002-2003: Participated in the job search for the Binghamton University Assistant Professor of Anthropology.

2002-2003: Participated in the job search for the Binghamton University Assistant Professor of Sociology.

2002-2003: Search committee member for the job search for Binghamton University Assistant Professor of Modern Japanese Literature and Film.

2002-2003: Participated in the job search for the Freeman Visiting Scholar.

2002-2003: Developed a Chinese Language Proficiency Test for School of Management students in the East Asian Management Studies Program.

2002-2003: At the request of Kathleen Brunt, Degree Audit Coordinator for the Academic Advising Department, I developed an Evaluation of Chinese (Mandarin) Language Proficiency for students desiring to attain verification of third-semester (CHIN 203) equivalency skills in Chinese at Binghamton University.

2002-2003: On more than one occasion, I served as a resource to the Harpur Academic Advising office (working with James B. Sullivan, specifically). In this capacity, I assisted the university in verifying the academic credentials of a BU transfer student from another country (PRC) seeking to obtain credit for courses taken at Chinese academic institutions.

2002: Traveled with Asian & Asian- American Studies Program Director John Chaffee and East Asia Librarian Zou Xiuying to Ithaca to research, appraise, purchase, manually organize, & box a large private collection of Asian-related books.

2002: Solicited as Outside Reader for Evaluation of Pei-Yun Chen's Master's Thesis in Comparative Literature, Binghamton University.

2002-Present: Committee member or active participant in the planning and holding of the Binghamton University *Asian & Asian-American Studies Program* annual campus reception.

October 6, 2002: Attended the Autumn Moon Festival Celebration, organized by *ChinaScope*.

November, 2002: Attended the HKES & BAMS Bubble Café Nite, organized by the *Hong Kong Exchange Square & Binghamton Association of Mixed Students*.

April 11, 2003: Attended the Taiwanese American Student Coalition Banquet, organized by the *Taiwanese American Student Coalition*.

April 13th, 2003: Represented the *Department of German, Russian, & East-Asian Languages* and *Harpur College* at the Faculty Fair portion of the Open House for potential freshman. Sunday.

April 26, 2003: Attended the China Night Celebration, organized by the *Chinese American Student Union*.

May 13, 2003: Participated in the tree planting and the official dedication of *THE MARTIN SCHULMAN CONFERENCE ROOM*.

2003-2004: Participated in the job search for the Binghamton University Assistant Professor of South Asian history.

2003-2004: Participated in the job search for the Freeman Visiting Scholar.

2003: Created *CHINAS RELATED CAREERS* (CRC), a website designed to assist BU graduates find Chinas-related (PRC, Singapore, Hong Kong Taiwan) careers and educational opportunities in America and abroad. Together with two students, I updated and redesigned the website in Spring 2012.
<https://sites.google.com/a/binghamton.edu/china-related-careers/home/job-links/engineering>

2003: Participant in the *2003 Cornell Chinese Language Teacher's Workshop: Testing and Assessment*. Saturday, April 19, 2003.

2003: Participant in the *Binghamton University ISCL Workshop: Designing Effective Learning Tasks*. May 20-21, 2003.

Spring Semester 2004: Faculty Advisor, Capstone project for a student in the International Studies Certificate Program in the Office of International Programs.

May 2004: Participated in the awards reception for Capstone project students in the International Studies Certificate Program of the Office of International Programs.

Spring Semester 2004: Outside reader for BU Anthropology Department PhD Dissertation.

2004-2005: Informal Advisor to the following student organizations: *Asian Outlook*, *Asian Student Union*, *Taiwanese-American Student Coalition*.

2004-2005: AAASP Search Committee Member: Participated in the job search for the Freeman Visiting Scholar, which resulted in the hiring of Sun Wanning.

2004-2005: ESL Search Committee Member: Participated in the job search which resulted in the hiring of Jennifer Brownstein.

2004-2005: AAASP Search: Participated in the job search which resulted in the hiring of Robert Ku.

2004-2005: Co-author of successful application for and establishment of the first Chinese Language Minor Degree at Binghamton University. Co-authored with Professor Chen Zu-yan, and aided by Hong Zhang, John Chaffee, Rosemary Morewedge.

2005: Co-host and assistant translator for the visiting delegation from China, hosted by Provost Swain and Dean Blake.

Monday, October 11, 2005: G.R.E.A.L. Department Representative: Fall Open House Academic Fairs, Events Center.

2005: New York Conference on Asian Studies 2005 Annual Meeting Program Committee Member.

February 7, 2006: Met with Provost Swain, Vice President Steve Straight, Katharine Krebs, John Chaffee, Chen Zu-Yan, and others, to discuss concerning the BU Delegation's visit to China.

February 17, 2006, and subsequent meetings: Met with Binghamton High School Principal Al Penna, Binghamton Superintendent of Schools Peggy Wozniak, Professor Chen Zu-Yan, Professor John Chaffee, to plan the first-ever Binghamton High School China Initiative, a long-term plan for incorporating Chinese language and cultural education into the Binghamton Schools permanent curriculum.

May 21, 2006: Commencement Representative, Department of German, Russian and East Asian Languages.

2006-2007: Binghamton University Faculty Senate Committee on Committees

- 2008-2009: Chair, Promotions and Events Committee, Department of Asian & Asian American Studies.
- 2008-2009: Participant in first meetings between Theater, Music, and Asian & Asian American Studies Departments to discuss application for Confucius Institute of Chinese Opera.
- 2008-2009: Successfully co-created and launched Binghamton University's first Chinese Major degree. (Together with Professors John Chaffee & Zu-yan Chen)
- Spring 2009: Proposed, planned, and inaugurated first reception to honor Department of Asian & Asian American Studies majors and minors; created templates for graduating major and minor certificates on BU embossed paper which were presented to graduates at a ceremony during the reception.
- 2008-2010: Chair, Visiting Speakers Series Committee, Department of Asian & Asian American Studies.
- 2009-2010: Created first *Chinese Studies Major Learning Outcomes & Student Assessment* materials, submitted to Assistant Provost McKittrick.
- 2008-2012: Chair, Personnel Committee, Department of Asian & Asian American Studies.
- 2007-2012: Participated in meetings and communications designed to facilitate international connections (student/faculty exchanges, study abroad, etc.) between Binghamton University and local K-12 schools.
- 2008-present: Director of Chinese Studies (a.k.a. Chinese Studies Program Coordinator), Department of Asian & Asian American Studies.
- 2010-2016: Director of Graduate Studies & Graduate Committee Chair), Department of Asian & Asian American Studies. This period saw the successful inauguration of the DAAAS Graduate (Master's Degree) Program.
- 2010-present: Translation Research and Instruction Program (TRIP) faculty member. During a decade or more when TRIP has been one of the few Harpur programs with expanding (mostly international) graduate student enrollments, I have been a core member of the TRIP steering committee and administrative process. I have been especially active in helping TRIP to meet overwhelming demand from graduate students for courses and dissertation and PhD examination advising and service.
- 2019: Campus Fulbright Application Review & Interview Committee.
- 2020: Campus Fulbright Application Review & Interview Committee.

- 2020: Advisor for Summer Scholars and Artists Program.
 (Project: “*Asian American Horror*, a Filmscript: Outline & Treatment.”
 By Michael Messina).
- 2022: Represented the *Department of Asian & Asian American Studies* and *Harpur College* at the Admitted Student Reception. (April 3, 2022).

GRADUATE THESES & DISSERTATION COMMITTEES

- 2003: Tony Medina
 Ph.D. Dissertation Committee Member (outside examiner): *My Old Man Was Always On The Lam*.
- 2003: Tong Zhang
 Ph.D. Dissertation Committee Member: *Power, Women, and Revolution: The Role of the All-China Women’s Federation in China’s Revolution*.
- 2007: Meiqin Wang
 Ph.D. Dissertation Committee Member: *Confrontation and Complicity: Rethinking Official Art in Contemporary China*.
- 2007: Sheila Massoni
 Ph.D. Dissertation Committee Member: *Morgan: Writing Through Grief*.
- 2008: Chin-Shan Wu
 Ph.D. Dissertation Committee Member (outside examiner): *Song Scholar-Officials’ Perception of Clerks*.
- 2013: Danesh Singh
 Ph.D. Examinations, Dissertation Proposal, Dissertation Committee Member: *Health as an Ethical Category in the Thought of Nietzsche and Zhuangzi*.
- 2013: Chunghoon Shin
 Ph.D. Dissertation Committee Member (outside examiner): *Art as Spatial Critique: South Korean Visual Arts Since the Late 1960s*.
- 2014: Shenglan Li
 Ph.D. Examinations and Dissertation Proposal: *The History of the Nursing Profession in Modern China*.
- 2015: Xuefei Rui
 MA Examination and Thesis Advisor: *A New Historical Analysis of Huang Chunming’s Works*
- 2015: Jing Lu
 MA Examination and Thesis Advisor: *Social and Cultural Figurations of Disability in Chinese Literature*

- 2015: Jianxin Chang
 MA Examination and Thesis Committee Member: *Visualization and Critique of Oppressive Belief Systems: Adaptation in Shinoda Masahiro's Double Suicide*
- 2016: Michael A. Kuehl
 MA Examination and Thesis Committee Member: *A Translation of Maki Kashimada's 6000° Love, with Foreword and Analysis*
- 2016: Dengyan Zhou
 Ph.D. Dissertation Committee Member (outside examiner): *The Language of 'Photography' in China: A Genealogy of Conceptual Frames from Sheying to Xinwen sheying and Jishi sheying.*
- 2017: Yijun Zheng
 MA Examination and Thesis Committee Member: *The Nuclear Films Of Kurosawa Akira: Record Of A Living Being, Dreams And Rhapsody In August*
- 2017: Shenglan Li
 Ph.D. Dissertation Committee Member (outside examiner): *Refashioning Care: Nursing, Intimacy, and Citizenship in Wartime China, 1900-1950.*
- 2018: Xijinyan Chen
 Ph.D. Examinations, Dissertation Proposal, Ph.D Thesis Advisor: *When Translation Meets Psychoanalysis.* (completed, December, 2018)
- 2016-2019: Joel A Feinberg
 Ph.D. Examinations, Dissertation Proposal, Thesis committee member: *The Translator's Invisibility and the Handling of Counter-Transference in Psychoanalysis.*
- 2018-2021: Xing Luo
 Supervised Doctoral student Xing Luo on an independent study course of special readings and annotated bibliographic material related to her Dissertation Prospectus.
- 2018-2021: Qiushi (Tani) Gu
 Ph.D. Examinations, Dissertation Proposal, Committee Member: *Representing Trauma: Translating Natsume Sōseki's **Kokoro** and **Grass On The Wayside** from a Trauma/Ptsd Studies Perspective.*
- 2019-2022: Hailing Lyu
 Ph.D. Dissertation Committee Member; Unofficial Advisor.

2019-2022: Peng Yin

Ph.D. Examinations, Dissertation Proposal, Committee Member: Translation Research and Instruction Program (TRIP) PhD candidate. Dissertation: *Translating, Publishing, and Reconstructing the Canon of Modern Chinese Fiction in English*.

2016-2022: Qifei Kao

Ph.D. Examinations, Dissertation Proposal, Ph.D Thesis Advisor: *Interpreting & Translating Chinese Reportage: A Social Narrative Approach*.

2022: Kodai Abe

Ph.D. Dissertation Committee Member: Department of Comparative Literature
Ph.D. candidate. Dissertation: *The Making of Japan-U.S. Transpacific Exceptionalism*. Successfully passed Dissertation Defense: January 31, 2023.

EXTERNAL REVIEWER FOR PERSONNEL CASES

2002: External Reviewer of Scholarly Publications of Dr. Mui Fong Janet Ng Dudley, for Promotion to Associate Professor; The College of Staten Island, CUNY.

2008: External Reviewer of Scholarly Publications for personnel renewal case for a faculty member at Macalester College.

2009: External Reviewer of Scholarly Publications for a personnel renewal case for a faculty member at Brigham Young University.

2013: External Reviewer of Scholarly Publications for a senior personnel promotion case for a faculty member at University of Redlands.

2014: External Reviewer of Teaching of Tomonari Nishikawa, for 3rd-Year Review; Harpur College, Binghamton University (SUNY).

2016: External Reviewer of Scholarly Publications of Dr. Xiaoling Shi, for Promotion to Associate Professor; Allegheny College.

2016: External Reviewer of Scholarly Publications of Dr. Brendan Hennessey, for 3rd-Year Review; Harpur College, Binghamton University (SUNY).

2022: External Reviewer of Scholarly Publications of Dr. Christopher K. Tong, for Tenure and Promotion to Associate Professor; University of Maryland Baltimore County.

EDITORIAL & PROPOSAL REVIEW SERVICES

Editorial Board Member:

2008-present: *Journal of Chinese Cinemas*

2011-present: *Modern Chinese Literature & Culture*

Literature Book Review Editor:

2008-present: *Modern Chinese Literature & Culture*

2000-Present: Solicited / served as External Reader of article, chapter, and book manuscript submissions to:

-*Cornell University Press*

-*Brill Publishers*

-*S.U.N.Y. Press*

*(Spring 2017): Paid reviewer of 388-page manuscript:
*Nie Er: Composing Sonic Nationalism and China's
Revolutionary Music.*

-*positions: east asia cultures critique*

-*GLQ: A Journal of Lesbian and Gay Studies*

-*Journal of Modern Literature in Chinese*

-*Modern Chinese Literature & Culture*

-*Journal of Chinese Cinemas*

-*Comparative Literature & World Literature*

AWARDS RECEIVED

Binghamton University

2006: 5,000\$ Asian and Asian-American Studies Program Curriculum Grant, to develop and launch a new course in the spring of 2006: "AAAS 135: Introduction to the Cultures of China, Japan, and Korea" (now a part of the permanent course curriculum).

Autumn Semester 2006: Dean's Research Semester Award.

2004: Inductee, Golden Key International Academic Honorary Society.

The Ohio State University

1997: Faculty Nominee, Presidential Fellowship.

1996: Faculty Nominee, Graduate School Leadership Award.

1995: Tien-Yi Li Prize for Outstanding Graduate Student in the Department of East Asian Languages and Literatures (DEALL).

1994: Foreign Language and Area Studies Graduate/Professional Fellowship (FLAS/Title VI Fellowship).

1994 (Summer): Research Assistant Grant, Department of East Asian Languages & Literatures.

1993: Louise Loh Memorial Scholarship (for Students in Asian Studies).

Stanford Center, Taipei

1991: Summer Session Full Scholarship Award, at the Inter-University Program for Chinese Language Studies in Taipei.

Fengchia University

1987: Selected by Graduate School to teach *Scholarly Research in English Journals*

Ohio University

1984: *Cum Laude* conferred, upon graduation

1984: Who's Who Among Students in American Universities

1984: National Dean's List

1980-1984: Academic and Dean's Achievement Scholarships